

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

MÀSTER EN PROFESSORAT D'EDUCACIÓ SECUNDÀRIA

**INNOVACIÓ DOCENT I INICIACIÓ A L'INVESTIGACIÓ EN
EDUCACIÓ LINGÜÍSTICA I LITERÀRIA**



LA VALÈNCIA MEDIEVAL

**UNA VISIÓ PANORÀMICA DE L'ÈPOCA MEDIEVAL
A TRAVÉS DELS NOSTRES AUTORS**

Presentat per Jorge Agüera, Mar Albir i Emma Ibàñez

Professor: Alexandre Bataller

Curs: 2023-2024

València, 2023

ÍNDEX

I. JUSTIFICACIÓ	3
1.1. CONTEXTUALITZACIÓ DE LA PROPOSTA	3
1.2. OBJECTIUS.....	3
1.3. DATES DE REALITZACIÓ I DURADA	4
1.4. TEXTOS	4
1.5. DESENVOLUPAMENT CURRICULAR.....	5
II. LLOCS LITERARIS I PARTICIPANTS	8
2.1. LLOCS LITERARIS.....	8
2.2. PARTICIPANTS DE LA RUTA.....	8
III. SEQÜÈNCIA PREVISTA D'ACTIVITATS	9
3.1. ACTIVITATS ABANS D'EIXIR	9
3.2. ACTIVITATS DURANT L'EIXIDA	9
3.3. ACTIVITATS EN TORNAR DE LA RUTA.....	10
3.4. AVALUACIÓ.....	11
IV. CONCLUSIONS	15
V. BIBLIOGRAFIA	16
VI. ANNEXOS	17
6.1. ANNEX TEXTOS.....	17
6.2. ANNEX <i>GEOCATHING</i>	22
6.3. ANNEX DIARI D'APRENTATGE	23

I. JUSTIFICACIÓ

1.1. CONTEXTUALITZACIÓ DE LA PROPOSTA

- Alumnes als quals va adreçada: la ruta literària està adreçada als alumnes de 1r de Batxillerat de l'institut IES Campanar de València.

Pel que fa a l'elecció del centre, hem triat l'IES Campanar per la situació geogràfica en què es troba, és a dir, per la seua proximitat a l'eix de la ruta, el centre de València. Segurament coneixen els llocs que més endavant esmentarem, però potser no des de la perspectiva que els volem transmetre, i és que el centre històric de la ciutat és un tresor de l'època medieval que cal conèixer.

El grup per al qual està pensada la proposta es caracteritza per ser heterogeni. Trobem que és important el coneixement de la nostra època medieval i, per tant, ha de poder aprendre i gaudir de l'eixida qualsevol tipus d'alumne. Així doncs, comptem amb la possibilitat que al grup puguen haver-hi tant alumnes que els resulte propera o coneguda la llengua i la cultura catalanes com estudiants que no estiguen familiaritzats amb la temàtica dels continguts, de manera que tots puguen seguir les sessions prèvies, la ruta i finalment, assolir els objectius que ens proposem.

1.2. OBJECTIUS

Des de l'experiència, sabem que aquesta literatura sovint resulta densa i difícil de treballar com alumnes a causa del distanciament temporal. Pel seu allunyament no sol ser considerada molt rellevant i els alumnes ho reben així. Per aquest motiu, pensem que una de les millors formes d'impartir aquest temari és trencar amb les típiques classes magistrals basades en l'exposició de dades teòriques, amb la finalitat de presentar els continguts de forma dinàmica i atractiva, i no hi ha millor forma de conèixer aquesta època que endinsar-se en ella.

Per tant, l'objectiu de la proposta és establir una relació entre la cultura medieval i les obres de la literatura catalana medieval, perquè comprendre el pensament i el context de l'època ens ajuda a entendre el rerefons i el perquè de les obres. Per això, entre els objectius que conformen la proposta, i llevat del ja esmentat, trobem conèixer el context

en què foren escrits els clàssics, saber com funcionava i es regia una *urbs* medieval, eliminar l'estigma de l'Edat Mitjana com una època obscura i avorrida i acostar l'alumnat a la nostra etapa històrica més fructífera.

1.3. DATES DE REALITZACIÓ I DURADA

- Data de realització: la ruta literària està pensada per a realitzar-se el 21 de desembre coincidint amb el dia previ a les vacances de Nadal. El 22 els estudiants es dedicarien a fer i entregar el diari d'aprenentatge, una de les activitats que veurem a la seqüència d'activitats. Aquest dia s'entregarien les notes i hem vist pertinent que els alumnes l'aprofiten per a elaborar aquesta activitat, ja que tenen recents els continguts tractats durant l'eixida i les sessions prèvies. Un altre dels motius pels quals seleccionem aquestes dates, és que la literatura medieval s'estudia durant el primer trimestre.
- Durada prevista de la ruta: la ruta tindrà la durada d'una jornada escolar, és a dir, de 09:00 a 17:00h.

1.4. TEXTOS

Els títols i textos a partir dels quals es fa la proposta són:

- *Bíblia Valenciana*, Bonifaci Ferrer
- Escola Satírica Valenciana i *Escacs d'amor*: Narcís Vinyoles, Francesc de Castellví i Bernat Fenollar
- *Trobes en lahors de la verge Maria*
- *Regiment de la cosa pública*, Eiximenis
- *Lo Crestià*, Eiximenis
- Sermons de Sant Vicent Ferrer
- *Espill*, Jaume Roig

1.5. DESENVOLUPAMENT CURRICULAR

Tenint en compte les tasques que hauran de dur a terme els estudiants, entre les quals trobem la lectura de textos canònics, dramatitzacions, escriptura d'un diari d'aprenentatge i la realització d'un pòdcast literari on hauran de practicar l'expressió i interacció orals, hem seleccionat les següents competències, sabers i criteris d'avaluació, que trobem s'adeqüen a la proposta didàctica.

- Competències específiques

COMPETÈNCIES ESPECÍFIQUES
Competència específica 4. Competència en comprensió escrita
Competència específica 5. Competència en expressió oral
Competència específica 6. Competència en expressió escrita
Competència específica 7. Competència en interacció oral
Competència específica 11. Competència literària

- Saber bàsics (continguts)

Tot seguit exposem els continguts que volem tractar a la nostra ruta literària, establerts per la LOMLOE i concretats al Decret de Llengua i literatura de l'etapa de Batxillerat, concretament del primer curs

SABERS BÀSICS	
Bloc 2: Estratègies comunicatives	
2.4. Comunicació i interacció oral	-Trets discursius i lingüístics de l'oralitat formal. -Estratègies d'expressió oral: interpretació i ús d'elements de la comunicació no verbal. -Interaccions orals en situacions comunicatives de caràcter formal i informal. Prendre i cedir la paraula.
2.5. Comprensió escrita	-Estratègies de lectura profunda o interpretativa.

2.6. Expressió escrita	-Estratègies del procés d'expressió escrita: planificació, textualització, revisió i correcció/edició.
-------------------------------	--

Bloc 3: Lectura i literatura	
3.2 Lectura guiada de textos literaris	<p>-Lectura guiada d'obres rellevants de la literatura catalana, des de l'edat mitjana fins al segle XIX.</p> <p>-Els gèneres, els tòpics i els itineraris temàtics de les obres literàries i les seues característiques.</p> <p>-Informació biogràfica de les autores i dels autors de la tradició literària, vinculada a les obres i al context.</p> <p>-Estratègies d'interpretació de les obres literàries des del context sociohistòric i cultural en què estan escrites.</p> <p>-Lectura expressiva, dramatització i recitat de textos literaris.</p>

- Criteris d'avaluació

A continuació especificuem els criteris d'avaluació vinculats a les competències:

CRITERIS D'AVALUACIÓ	
CE 4. Competència en comprensió escrita	4.2. Aplicar estratègies en textos complexos per identificar el sentit global i la informació rellevant, l'estructura i la intenció de la persona emissora, realitzant les inferències oportunes i amb diferents propòsits de lectura.
CE 5. Competència en expressió oral	5.3. Utilitzar durant el seu discurs oral, de manera eficaç, els elements prosòdics, recursos verbals i no verbals per captar i mantenir l'atenció de la persona receptor.

	<p>5.4. Realitzar produccions orals formals i estructurades, amb fluïdesa i utilitzant un llenguatge ric, no discriminatori i la terminologia pròpia del tema.</p>
<p>CE 6. Competència en expressió escrita</p>	<p>6.2. Utilitzar coneixements i estratègies de forma puntualment guiada, per enriquir els textos, i atendre els aspectes discursius, lingüístics i d'estil, amb precisió lèxica, incloent-hi la terminologia específica corresponent, i la correcció ortogràfica i gramatical</p> <p>6.3. Planificar, textualitzar, revisar i editar de manera recursiva durant el procés d'escriptura, utilitzant estratègies i recursos de consulta.</p>
<p>CE 7. Competència en interacció oral</p>	<p>7.2. Implicar-se activament amb actitud dialogant i d'escolta activa, amb un discurs ben fonamentat.</p> <p>7.4. Demostrar empatia i respecte per les necessitats, idees i motivacions d'altres interlocutors, afegint argumentacions amb capacitat crítica.</p>
<p>CE11. Competència literària</p>	<p>11. 1. Llegir, analitzar i interpretar obres literàries, a través de l'anàlisi dels elements interns i externs, de la seua relació amb la significació i el context sociohistòric, fent ús d'un metallenguatge apropiat</p> <p>11. 4. Crear, recrear i participar activament en actuacions d'intenció o contingut literari (recitals poètics, representacions teatrals, interpretació de textos musicats, exposicions artístiques, performances), partint de models que relacionen altres arts i fan valer el coneixement literari i el plaer cultural.</p>

II. LLOCS LITERARIS I PARTICIPANTS

2.1. LLOCS LITERARIS

Llocs literaris que es visitaran per ordre de recorregut:

- Torres de Quart
- Portal de la Valldigna
- Carrer dels Cordellats
- Plaça de la Mare de Déu (Catedral de València i Palau de la Generalitat)
- Palau del Marqués de Campo
- Palau de Cerveró
- Convent de la Trinitat

La durada del trajecte és de 34 minuts caminant i com s'ha esmentat anteriorment, està previst que l'eixida es faça durant una jornada escolar (09h:00-17:00h). Eixirem des de l'institut en autobús fins a l'inici de la ruta, les Torres de Quart. A partir d'aquest moment portarem a terme el trajecte amb les respectives parades per esmorzar, dinar i descansar. Quan finalitzem el recorregut literari i donem per acabada l'activitat, caminarem cap a les Torres de Quart per tal d'agafar l'autobús una altra vegada i arribar al centre a les 17:00h.

2.2. PARTICIPANTS DE LA RUTA

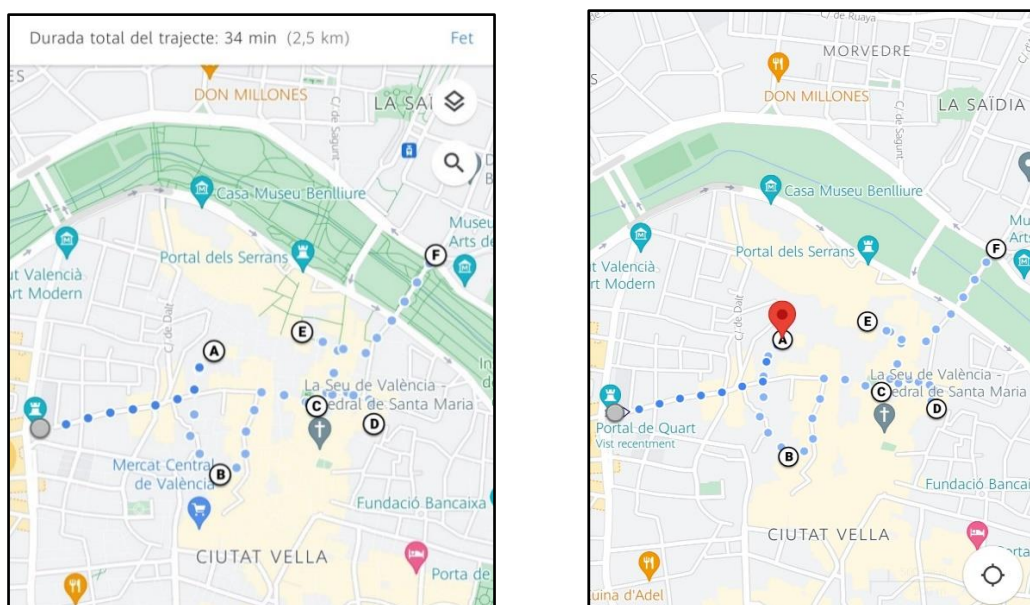
La nostra proposta la volem plantejar com un projecte interdisciplinari, per tant, les persones que assistiran a la ruta, llevat del docent de Valencià que farà l'explicació dels autors i els clàssics, seran els docents d'Història, que s'encarregarà de l'explicació del context històric de la València Medieval i el professor d'Història de l'Art, amb la finalitat d'ajudar a interpretar una societat a través de la seua arquitectura. D'aquesta manera, cada professor pot explicar el fet relatiu a la seua matèria, des de l'arquitectura medieval, que ha sigut testimoni mut de la societat i la literatura de què parlem, fins a les obres o els contextos històrics en què foren escrites.

III. SEQÜÈNCIA PREVISTA D'ACTIVITATS

3.1. ACTIVITATS ABANS D'EIXIR

Abans de fer la ruta dedicarem una sessió a la lectura i comentari d'un fragment del *Regiment de la cosa pública* i altres textos que es treballaran (vegeu l'annex 1).

Durant la sessió prèvia a l'eixida dissenyarem l'itinerari de la ruta, es donaran indicacions als alumnes sobre allò que necessitaran dur, com l'esmorzar, dinar, aigua, roba còmoda, mòbil i els textos que els haurem repartit per dur a terme les activitats pensades per a la ruta.



(Amb la durada del trajecte)

3.2. ACTIVITATS DURANT L'EIXIDA

S'han plantejat dues activitats per a realitzar-se durant l'eixida que fomenten la implicació de l'alumne i faciliten el seu procés d'aprenentatge. En primer lloc, trobem l'activitat del *geocaching*, que consisteix a trobar tresors o objectes amagats en la via pública a través del GPS del telèfon mòbil. Proposem a l'alumnat arribar als punts on farem les explicacions a través d'aquest mètode original per tal de no perdre la seua atenció en l'activitat. Com s'ha dit adés, amb el *geocaching* se cerquen objectes poc visibles, en el

cas de la nostra ruta utilitzarem les representacions de Playmobil que té cada carrer de la Ciutat Vella (vegeu l'annex 2).

En segon lloc, es portaran a terme una sèrie de dramatitzacions per part dels alumnes que precediran les explicacions dels professors. Abans de l'eixida es faran grups de 3/4 alumnes i a cada grup se li assignarà un autor/obra d'aquelles que es treballaran durant la ruta literària. Els alumnes hauran de preparar una representació, bé de la vida de l'autor o bé d'algun fragment de la seua obra a tall d'introducció a l'explicació que pertoque. Per exemple, a un grup li serà assignat sant Vicent Ferrer i aquest podrà fer una teatralització sobre un sermó del predicador, la qual precedirà l'explicació.

3.3. ACTIVITATS EN TORNAR DE LA RUTA

Quant a les activitats per a després de la ruta, s'ha vist pertinent que els estudiants realitzen un pòdcast literari i escriuen un diari d'aprenentatge, el qual s'ha esmentat abans i explicarem tot seguit.

La finalitat del diari és mostrar la visió de l'estudiant sobre el treball que ha realitzat. El diari permet a l'alumne expressar les seues vivències a l'aula i fora d'ella respecte de la tasca que ha realitzat. Pot escriure sobre la relació que considera que té el treball en la seua vida quotidiana, els avantatges, desavantatges... L'escriptura del diari es farà des de la perspectiva d'un diari personal que poden escriure ells en la seua vida diària amb l'objectiu que siguen sincers. Es tracta de recollir les activitats portades a terme, però també d'arreglar reflexions més crítiques, com les propostes de millora, els aspectes que veuen correctes, aprenentatge propi, dificultats i resolució dels problemes. D'aquesta forma hi ha un *feedback* entre professor-alumne i una manera de fer una avaluació i observació del progrés d'aprenentatge de l'alumne. La seua elaboració es farà mitjançant l'eina TIC de Canva per tal que els estudiants puguin afegir material audiovisual que ells hagen obtingut durant la ruta i oferirem unes preguntes de partença per a la seua escriptura (vegeu l'annex 3).

Pel que fa al pòdcast literari, es realitzarà amb els mateixos grups que han fet les dramatitzacions i consistirà a fer una entrevista a un dels autors que s'ha treballat a la ruta o només fer una mena de debat sobre l'autor i obres. Cal esmentar que, per exemple, si a

un grup se li ha assignat Sant Vicent Ferrer per a fer la dramatització, aquest grup haurà de triar un altre autor diferent per a fer aquesta activitat, és a dir, no poden repetir autors.

El pòdcast haurà de tindre almenys tres parts: presentació curta dels membres del grup, trets biogràfics de l'autor i comentari sobre les obres més representatives. Per a fer l'entrevista poder triar les preguntes que vulguen sempre que s'abaste la temàtica de les parts esmentades (trets de l'autor i obra).

- Elements TIC de la proposta didàctica: Google Maps, GPS del mòbil per al *Geocatching*, el Canva per a fer el diari d'aprenentatge i afegir material audiovisual i dispositius electrònics per a gravar el pòdcast.

3.4. AVALUACIÓ

Respecte a l'avaluació de la seqüència didàctica, hem considerat que, en primer lloc, el diari d'aprenentatge, on practican l'expressió escrita, supose un 30% que s'avaluarà mitjançant una rúbrica que detallarem tot seguit. En segon lloc, les dramatitzacions les quals tindran un pes del 30% també i s'avaluaran a través d'una fitxa d'observació. En darrer lloc, el producte final del nostre projecte, el pòdcast literari, que permetrà als alumnes exercitar l'expressió oral i que suposarà el 40%. Per últim, cal esmentar que la realització de la ruta i les activitats que portaran a terme suposen un 30% de la nota de l'assignatura.

A continuació exposem els instruments d'avaluació, les rúbriques i la fitxa d'observació:

Rúbrica pòdcast 40%

	MB	B	M (millorable)
Originalitat	El text és diferent a la resta de monòlegs quant a temàtica i/o estructura. Ha sabut integrar les temàtiques actuals.	La temàtica i/o l'estructura és pareguda a altres textos i no és 'sorprenent'. Tot i això, està treballat	No és original, està poc treballat
Adequació	S'empra un lèxic adient i empra un to adequat per al seu context i el públic a què va dirigit.	Podria estar més adequat i el lèxic no és del tot correcte (ús de	Presenta un lèxic mediocre i no està adequat

		verbs comodí, to molt o molt poc formal...)	ni al seu context ni al seu públic.
Coherència	El producte final està ben estructurat i segueix una estructura lògica i coherent. El discurs és percebut com una mateixa unitat.	La relació entre les parts del producte final no és la més adequada, la qual cosa dificulta un poc la percepció del discurs com un mateixa unitat	Les diferents parts no estan relacionades entre sí, són independents.
Selecció de música	La música aporta significació, emoció, i ens ajuda a endinsar-nos en el discurs.	La música sols acompanya el discurs.	La música no és adequada i/o dificulta el correcte enteniment.
Qualitat de so	El so (veu i música) té bona qualitat.	El so té una qualitat acceptable.	El so té mala qualitat, és difícil d'entendre.
Recitació (entonació i expressivitat)	Hi ha una lectura expressiva i ben entonada de fragments significatius de l'obra.	La lectura presenta una recitació és acceptable.	La recitació és monòtona, entretallada i la lectura no s'entén bé.
Recitació (ritme)	El ritme de la lectura és correcte.	El ritme és una mica lent o ràpid.	El ritme és massa lent o massa ràpid.
Interés i emoció	El pòdcast és atractiu i provoca emoció. Incentiva a la lectura de l'obra.	El pòdcast és solament descriptiu. No transmet massa.	El pòdcast té poc interès.
Aportacions personals	Hi ha algunes interpretacions realitzades pels estudiants.	Hi ha poques interpretacions realitzades pels estudiants.	No hi ha aportacions de creació pròpia. Totes procedeixen de la Xarxa.

Rúbrica diari d'aprenentatge 30%

	MB	B	M (millorable)
Elements de creació pròpia (fotos, videos)	Conté suport audiovisual propi	Presenta els materials mínims, seguint la guia del mestre	No hi ha contingut/informació de la ruta
Presentació	Originalitat i creativitat. Bona estructura dels apartats, títols...	Original i creativa, però no sempre presenta un ordre coherent	No s'ha mostrat interès per la presentació del diari
Correcció lingüística	No apareixen errors ortogràfics, morfosintàctics i semàntics	Apareixen pocs errors	Presenta molts errors de normativa
Contingut (què he après, utilitat de la ruta, importància de les lectures canòniques, etc.)	Fa una reflexió raonada sobre el propi procés d'aprenentatge, demostrant que és conscient del punt de partida i del punt d'arribada.	Esmenta alguna valoració sobre el que ha après i alguna cosa a millorar.	No inclou valoracions sobre la utilitat que pot aportar la ruta

Fitxa d'observació dramatitzacions 30%

<u>FITXA D'OBSERVACIÓ</u>		
Professor:		
Grup:		
ÍTEMS	EN TÉ	NO EN TÉ
Dramatització original		
Divertit/ distés/ entretingut		
Incorpora elements propis		
Utilitza recursos expressius		
Captura l'atenció del públic		
Durada adequada		
És capaç de representar-lo sense llegir		
<u>Comentaris i observacions:</u>		

IV. CONCLUSIONS

°Problema (o problemes) relacionats amb l'ensenyament del valencià que hem detectat i que volem millorar amb aquesta intervenció.

Les conclusions estan enfocades cap a l'experiència com a alumnes a l'institut quan donàvem aquests continguts. Quan érem estudiants de l'ESO la literatura medieval suposava un problema per a nosaltres, ja que véiem l'Edat Mitjana com una època poc interessant, avorrida i odiosa. A més, cal remarcar que és una època allunyada per a l'alumnat i sovint mal explicada per part del professorat, que o bé no està ben preparat o bé és una etapa que no els interessa. Aquesta concepció canvià quan cursàrem les assignatures corresponents en la Universitat, les quals ens ensenyaren a apreciar i estimar una part de la nostra història i de la nostra literatura que sovint es troba un poc oblidada en tots els àmbits acadèmics.

Amb això, proposem aquesta ruta literària amb l'objectiu de canviar o transformar la perspectiva dels alumnes quant a l'Edat Mitjana; apropar-los a l'època medieval i als clàssics i que finalment lligin i treballen obres canòniques de la literatura catalana abans de finalitzar l'etapa escolar, a més d'intentar despertar la seua curiositat per la lectura, perquè després ells es formen un hàbit lector i continuen llegint. En cas de no seguir amb aquesta lectura, almenys hauran tingut un tast d'aquesta i acabaran els estudis amb la seua coneixença.

V. BIBLIOGRAFIA

EIXIMENIS, FRANCESC (1999), *Regiment de la cosa pública*, selecció, pròleg i notes

Albert Calderó i Cabré, Barcelona: Estrategia Local, S.A.

EIXIMENIS, FRANCESC (1983), *Lo Crestià* (selecció), a cura d'Albert Hauf,

Barcelona: Edicions 62

FERRER, BONIFACI (1478), *Biblia Valenciana*

ROIG, JAUME (1978), *Espill o Llibre de les dones*, Barcelona: Edicions 62

Trobes en lahors de la Verge Maria (1894)

Sermons Sant Vicent Ferrer

VI. ANNEXOS

6.1. ANNEX TEXTOS

Fragment *Bíblia Valenciana*

Apocalypsis

Sobre la amplea de la terra e cercolaren Los castells dels sants e la ciutat amada. E devalla per deu foch del cel e devora a ells : e lo diable qui decebia ells fon trames en lo stany de foch e de sofre , on e la bèstia e los falsos profetes seran turmentats dia e nit en los setgles dels setgles. E viu una gran cadira blanca e lo seent sobre ella : del esquad del qual fugi la terra e lo cel : e loch no fon trobat per ells. E viu los morts grans e petits stants en la presencia de la cadira : e los libres foren uberts: e lo altre libre fon ubert lo qual es libre de vida. E foren iutiats los morts per aquelles coses que eren scrites en los libres segons les obres de ells. E dona la mar los morts seus qui eren en ella : e la mort e lo infern donaren los morts seus qui eren en ells : e fon iutiat de cascuns segons les obres de ells. E lo infern e la mort foren tramesos en lo estany del foch. Aquesta es la mort segona , e lo qui no fon trobat scrit en lo libre de vida, trames fon en lo stany del foch. E viu cel nou e terra nova. Car lo primer cel e la primera. terra sen ana: e la mar ia no es.

Regiment de la cosa pública

La primera és que la cosa pública és una comunitat de gents aplegades que viuen sota una mateixa llei, senyoria i costums, entenen per tal aplegament regne, ciutat, vila, castell, o qualsevol comunitat semblant que no sigui una casa sola. Perquè sembla que l'aplegament domèstic quan és d'una casa sola, o part d'alguna comunitat no es considera cosa pública en aquella comunitat de la qual és part: ans és considerada cosa particular, personal o pròpia; i així ho diu el filòsof parlant d'aquesta matèria en la seva Política.

La segona és aquesta: que cada comunitat ha d'ésser composta per diverses persones que s'ajuden l'una a l'altra segons llurs necessitats. Sembla, per tant, que el lligament de cada bona comunitat hagi d'ésser la unitat i la benevolència dels habitants i que aquesta sigui fundada i lligada en amor i en concòrdia, i que ningú posseeixi més del que té menester; per això és necessari, per a la conservació de la comunitat, que l'un ajudi l'altre segons la seva necessitat.

Fragment Sant Vicent Ferrer

“Socrus Simonis tenebatur in febribus” (Luc., .vii^o. ca^o, etc.).

Aquesta paraula, a la letra, veus què vol dir: que la sogra de Symon era malalta de grans febres; mas, segons l’enteniment que yo la us vull pertractar, havem a declarar primo 3 punts: lo primer, qual és aquest Symó; lo segon, quala és aquesta sogra; 3, quinyes són aquestes grans febres [...]

Ara, donchs, havem dit qui és aquest Symon, qui és la sogra; mas diu “febribus”. Donchs, veus que dona entendre que són moltes maneres de febres; certes, hoc. E yo he’n trobades set: la primera febra és contínua; la 2^a és cotidiana; la 3^a és terçana; la 4^a és quartana; la 5^a és effímera; la .vi^a. és eràtica; la .vii^a. és èthica.

La primera febra és contínua. ¿E què vol dir febra contínua? Veus què: quan la persona ha febra que contínuament la té, que no·l lexe per hun moment, e no ha una hora de spay que la febra no·l tinga e lo turment; veus ací la febra del cors. Mas la febra del ànima és avarícia, que de nit ni de dia no·l lexa; e quant ve de dia, lo avariciós pensa en la riquesa, e treballa com porà guanyar e ajustar, e quan ve de nit, somia que li furten ço que ha, e per ço està ab una temor que quasi no·l lexa dormir: “¡Oo, si van ladres per casa!”. Hoc de una rata que farà qualque brogit, tantost: “A ladres! A ladres!” [...]

La .vi^a. febra és appellada eràtica, que quan ve no té degun orde: adés vindrà al matí, adés a mig jorn, l’altre dia a tèrcia, l’altre dia a vespres, e de nit; veus ací què vol dir febra eràtica, quan hom no sap la hora que ve. Mas la febra del ànima és luxúria, que a la persona luxuriosa no li té orde quan li ve, com ara quan veus que serà hun hom qui haurà muller, e usarà ab ella, e quan haurà fet, dirà en si mateix: “No·m ha plagut; mas, de tal fembra, que és axí bella”, etc. [...]; e açò dix lo philòsof Aristòtil: “Concupiscencia carnis est infinita”. Ja huy no s’i té ley; tot o volen tastar, hoc mores e juhyes, bèsties, hòmens ab hòmens; no·y ha terme [...]. Hoc, ja los infants petits no saben jugar a alre, e fan axí: “Tu seràs lo compare, e tu la comare”; e ella fa’s prenyada (pose’s un capçalet davall la falda): “¡O, yo só prenyada!”. “Tradiderunt semetipsos” (Ad Ephes., .III^o. ca^o) “omnis impudícia” [...].

Les trobes en lahors de la Verge Maria

Refpoíta de lohan del bofch
ciudadà de xatúua en lahor Sia
verge Maria tirant ala loya

Flach es lengíny / fi vos no maíudau
Mare daquell / qui lo mon ha faluat
No puch errar / íi vos ab mi9 armau
Plena de be / los hulls amí gírau
Voítre feruent / qui9 ha toítèmps amat
Res en lo mon / ami tant no materra
Com es en dir / verge voítres lahors
La mia ma / la plomab por afferra
Ma voluntat / dirà fobre la terra
Efpecials / ymnes cantats de vos
Font emanant / de virtuts a bundos
Mes alt quel cel / profunde que la bis
Plena de dons / voítre fill graciós
Vos lo portas / al mon tan dolorós
E fes obrir / lo port de paradís
E uaugmenta / en fos fills lo peccat
Colpable mort / no has donat e dan
Per vos homil / Ihefus es deuallat
Prenent la carn / ab tots fes germanat
E cancellas / la carta del Satan

Fragment *Espill*

COM FON AFILLAT E TRAMÈS

Puis io fui cert ésser desert
De benvolents, cert als dolents
No m'atansí; en mi pensí
No m'absentàs, que'm presentàs
A un bon ric qui fel amic
Fon de mon pare, e gran compare
E mon padrí. Jove, fadrí,
Desempenat, fui-me'n anat
A l'hom de Déu. Com ell me véu
E m'hac oït i hagué sentit
De qui fill era e ma manera,
Ell me senyà i m'ensenyà
Cert gran voler. Ab molt plaer
Ell m'acceptà, mas protestà
Que mai no'm ves ni que'n sabés
res sa muller. Lo mercader,
molt poderós e virtuós,
ell m'afillà i m'abillà
com fa mester; en un troter,
ab prou dinés ell me tramés,
ben arreat, camí ferrat,
per Tarragona, a Barcelona.
Quan arribi de Sant Martí,
Castell fort, pres, en Penedés.

Fragment *Lo Crestià*

II. De les causes principals d'aquest volum.

Com, doncs, en aquest present volum, mitjançant la gràcia del nostre gran patró, nostre senyor Déu, hajam a tractar d'aquesta beneïta e santa doctrina e religió crestiana, e hajam a declarar què és vida crestiana, ne quines són ses dignitats, ne en què està sumàriament, per tal havem, primerament, a declarar cinc punts principals, qui comunament se solen tractar en los començaments dels llibres antics.

Lo primer punt és quina és la final intenció per què és fet aquest llibre. Lo segon, és saber lo seu nom. Lo terç, és quin és lo seu actor. Lo quart, per quina manera tracta. Lo quint, quines matèries conté.

Al primer punt responent, qui demana quina és la final intenció per què és fet aquest llibre, responc e dic que la fi principal d'aquesta present obra és il·luminar, endreçar e despertar, adoctrinar e amonestar tot feel crestià d'haver diligent cura de la sua vida e de les carreres de Déu, per tal que es sàpia cascun guardar de la multitud dels llaços e perills qui han los hòmens en esta present vida; e açò, principalment, per tal que finalment vinga cascun a salvació, e llou, e am, e beneesca après, perpetuament, nostre senyor Déu en la sua glòria. [...].

6.2. ANNEX GEOCATHING



6.3. ANNEX DIARI D'APRENTATGE

-Quines dificultats has trobat durant la ruta?

-Trobes important el coneixement de les lectures canòniques de la literatura catalana? Per què?

-Voldries continuar amb un hàbit lector dels clàssics després de la realització de la ruta?

-De tot el procés, quines parts destacaries?

-Quines coses modificaries?

-Quin ha sigut el teu aprenentatge?